



Hansen
OPTIQUE SA
Sierre
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYNOPTIC PARTNER



PORTRAITS
CUPCAKES DEUX
JEUNES FEMMES
QUI PÉTILLEN
POUR UNE
BOUTIQUE POP.



ÉLECTIONS
COMMUNALES
AVANT LES VACANCES,
CEUX QUI ONT CHOISI
DE SE LANCER POUR
CET AUTOMNE.



DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

LE JOURNAL DE SIERRE

BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

Votre été

DISTRICT Malgré des distances à respecter et des comportements à adapter, l'été sierrois va être riche. Les faiseurs d'événements ont su innover ou se réinventer.
> 6-8, 20-21



DESSIN RÉALISÉ POUR LE JOURNAL DE SIERRE PAR OLIVIA ZUFFEREY

Vendredi No 9
10 juillet 2020

SPORTS CYCLISME
Visite au Musée du vélo de Chippis. Un lieu chargé d'histoires, à ne pas rater. **> 18**

SORTIR PALÉZIEUX
A Vevey, le peintre de Veveyras impressionne toujours. **> 23**

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

AGENCES



PUB



- Ecole primaire
- Cycle d'orientation
- Ecole de langues
- Cours d'appui scolaire

Ecole Alpha

Av. Général-Guisan 2
CH-3960 Sierre
Tél. 027 456 33 88
www.ecolealpha.ch

SIERRE Villa 150 m² / 685'000.-

Gillioz DIDIER

Construction de villas, immeubles et chalets
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22
dgillioz@bluewin.ch

On cherche terrains

MEISTER



Nils Hansen
BIJOUTERIE - HORLOGERIE
CH-3960 SIERRE
www.bijouterie-hansen.ch

Swiss Made

Vous avez une info, des photos?

www.lejds.ch - redaction@lejds.ch - Tél. 027 451 12 22

LA DATE

24 JUILLET 1980

En juillet 1969, les hommes ont marché pour la première fois sur la lune. En juillet 1980, Robert Dill-Bundi a décroché la lune... à Moscou. Sur l'anneau du vélodrome de Kryslakoïe, le Chippiard, alors âgé de 21 ans, a remporté le titre de champion olympique de poursuite. Il a volé la vedette aux athlètes du bloc de l'Est, évoluant pourtant à domicile. Cette année-là, la Suisse n'avait ramené que deux médailles, la deuxième (aussi en or) ayant été gagnée par le judoka Jürg Röhliberger. Après être passé professionnel, Robert Dill-Bundi a également été champion du monde de kerin en 1984. Sur la route, il a remporté la 20^e étape du Tour



d'Italie en 1982 et le prologue du Tour de Romandie en 1983. Depuis 2010, l'athlète atteint d'un cancer du cerveau en 1999, possède une rue à son nom dans son village natal.

LA PHRASE

«Le 16^e de finale de la Coupe de Suisse se jouera avec du public»

Le HC Sierre a une nouvelle fois eu de la chance au tirage. Le sort lui a réservé Fribourg Gottéron, un club de National League, dans le cadre des 16^{es} de finale de la Coupe de Suisse. Cette rencontre devrait avoir lieu à Graben le mercredi 16 septembre. «La volonté de la Ligue suisse est de voir ce premier tour de Coupe se disputer devant du public. En fonction de l'évolution de la crise sanitaire, cette rencontre pourra être repoussée plus tard dans la saison», commente le président du HC Sierre, Alain Bonnet.



ALAIN BONNET
PRÉSIDENT DU HC SIERRE

partie du budget des petits clubs. Il serait donc dommageable de devoir disputer cette rencontre à huis clos. «Pour nous, la venue de Fribourg Gottéron est une très belle affiche. C'est un plus pour nos supporters, car ce match est compris dans leur abonnement de sai-

son», poursuit Alain Bonnet. Avant cela, le HC Sierre participera aux 25^{es} Hockeyades, au centre sportif de la vallée de Joux. Les Sierrois y affronteront Ajoie, le jeudi 29 août. Quant à la liste des autres matchs amicaux, elle sera communiquée tout prochainement par le HC Sierre.

PUB



HAPPYLAND

NOUVEAUTÉS 2020



L'HUMEUR

A propos de questions



ISABELLE BAGNOUD LORETAN
RÉDACTRICE EN CHEF

Je tombe sur quelques mots de Rainer Maria Rilke relayés sur Facebook et extraits de Lettres à un jeune poète. Il nous dit d'être patients en face de ce

qui n'est pas résolu dans notre cœur. «Essayez d'aimer vos questions elles-mêmes... Ne cherchez pas... Des réponses qui ne peuvent pas être apportées, parce que vous ne saurez pas... les vivre. Et il s'agit précisément de tout vivre. Ne vivez pour l'instant que vos questions. Peut-être simplement... Finirez-vous par entrer insensiblement, un jour, dans les réponses.» Les poètes, les enfants et les fous savent mettre du sacré dans nos questions. L'incertitude dans laquelle nous continuons à vivre bouleverse nos plans, questionne notre façon de vivre, met entre parenthèses nos projets. Et nous sommes bien obligés d'abandonner l'espoir de trouver une réponse toute faite et un sens général à tout cela. Il me semble qu'un bon début serait de retrouver simplement du sens dans tout ce qui croise notre chemin: devant la nature, un animal, un regard, une eau dormante, une grand-mère, un nouveau-né... Mettre un peu de sacré dans ce que nous allons croiser ces prochains jours, pour lever l'insignifiance, pour se laisser inonder en tout lieu et à tout moment. Ça serait aussi ça les vacances...

LE CONCOURS PHOTO

LA QUESTION DE LA SEMAINE:

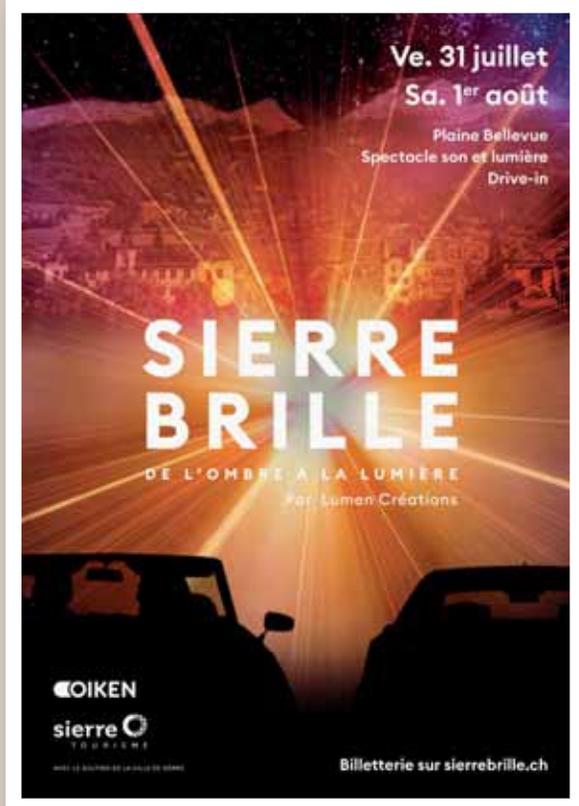
Quelle appellation est attribuée à Sierre pour la qualifier d'une des villes les plus ensoleillées de Suisse?

Faisant référence à l'événement «Sierre Brille», qui se déroulera les 31 juillet et 1er août à la Plaine Bellevue, la région de Sierre peut effectivement se targuer de bénéficier de 300 jours d'ensoleillement par an!

Organisé par Sierre Tourisme et OIKEN, ce spectacle de son et lumière émerveillera les habitants de la région sieroise et les invitera à profiter d'un moment éblouissant, confortablement installés sur le siège de leur voiture.

Pour prendre part aux festivités, le public est invité à réserver sa place (limité à 300 places de parc disponibles/ soir) sur le site internet www.sierrebrille.ch ou auprès de l'Office du Tourisme de Sierre pour un tarif unique de Fr. 50.- par véhicule. L'ouverture du site est prévue dès 20 h 30 et le spectacle débutera à la nuit tombée, sur le coup de 21 h 30.

Pour satisfaire les appétits de chacun, un panier pique-nique apéro à base de produits du terroir pourra être commandé en ligne lors de la réservation. Réservez votre place sous les étoiles sur : www.sierrebrille.ch



Tentez votre chance en répondant à la question de la semaine et remportez:

- Une place (un véhicule) et un panier pique-nique apéro du terroir pour le spectacle «Sierre Brille» du 31 juillet ou du 1er août 2020.

Pour participer: Répondez à la question de la semaine par e-mail à info@sierretourisme.ch ou par téléphone au 027 455 85 35

Date du tirage au sort: 24 juillet 2020

Réponse du concours précédent: Rainer Maria Rilke

Dernière gagnante: Jeanine Ebner.

3-XCURSION

WANS & maurice

UNE SÉRIE QUI CASE TOUT... ET PRINCIPALEMENT SIERRE. ©2020 GUYDMISK



Cuisines & salles de bains Fust

Profitez dès maintenant d'offres spéciales uniques! Offres valables seulement jusqu'au 23 août 2020

SOLDÉS

Utilisation maximale de l'espace sur 12 m²



Prix soldes
Net seul. **Fr. 17'845.-**

SPOT

Y compris les appareils de la marque **SIEMENS**

- Four et Steamer
- Plaque de cuisson vitrocéramique
- Lave-vaisselle
- Réfrigérateur
- Hotte pour îlot



Planifiable individuellement, disponible au même prix en 5 couleurs différentes.

Économisez 50% et plus! 50 cuisines d'exposition doivent disparaître!

Par exemple:



Seul. **Fr. 11'900.-**
Avant: Fr. 44'143.-
Economisez: Fr. 32'243.-



Seul. **Fr. 14'800.-**
Avant: Fr. 25'700.-
Economisez: Fr. 10'900.-

Des couleurs naturelles



Prix soldes
Net seul. **Fr. 15'128.-**

OPUS

Y compris les appareils de la marque **Electrolux**

- Four
- Plaque de cuisson vitrocéramique
- Hotte
- Lave-vaisselle
- Réfrigérateur



Planifiable individuellement, disponible au même prix en 4 couleurs différentes.

Des services exclusifs pour votre changement de déco:

Travaux de transformation de A à Z menés par le chef de chantier

Notre chef de chantier organise la transformation de votre cuisine de A à Z dans les délais. Il mandate les artisans requis tels le carreleur, le sanitaire, l'électricien, etc. Vous disposez avec Fust d'un interlocuteur prenant en charge la garantie globale.

Garantie de qualité à vie

Seuls les meubles ayant passé avec succès les tests de qualification dans des laboratoires de contrôle viendront enrichir la collection.

12 ans de garantie sur tous les appareils encastrés

Vous jouez la sécurité avec la prolongation de garantie Fust. Notre technicien de service répare gratuitement l'appareil défectueux.

Plus de 100 modèles de meubles de salle de bain raffinés, p.ex. modèle Tiamo



Plan vasque en verre à surface mate. Le clapet de la bonde est lui aussi assorti, grâce à un recouvrement en verre.

70 meubles de salle de bains, douches, baignoires et autres d'exposition doivent disparaître! Par exemple:



Seul. **Fr. 3'900.-**
Avant: Fr. 8'400.-
Economisez: Fr. 4'500.-



Seul. **Fr. 4'800.-**
Avant: Fr. 10'659.-
Economisez: Fr. 5'859.-

Conseil à domicile: gratuit et sans engagement.

Nous nous rendons chez vous pour planifier votre bain sur place. Vous avez ainsi la garantie d'un agencement parfait.

Demander un conseil maintenant:
tél. 0848 844 100
ou kuechen-baeder@fust.ch

SIERRE BRILLE SPECTACLE MULTIMÉDIA ET VIVANT

Sierre retrouve la lumière

SIERRE Sans Couleur Pavé, Sierre avait perdu son sourire estival. La Ville semble l'avoir retrouvé en organisant un grand spectacle son et lumière «Sierre Brille» les soirs des 31 juillet et 1er août à découvrir confortablement installé dans sa voiture, parquée pour l'occasion à la Plaine Bellevue. «Nous avons réussi en très peu de temps à nous retourner», explique Tiffany Muller, directrice de Sierre tourisme qui a mis sur pied l'événement. «Faire nos événements au rabais n'était pas une option. Grâce à Nicolas Hesslein à la tête de Lumen Créations et nos partenaires, le spectacle a été créé sur mesure et en très peu de temps, c'était presque inimaginable! Et la solution du drive in est adaptée à la situation que nous vivons».



Sierre s'apprête à vivre un grand spectacle son et lumière. DR

Durant plus d'une heure, 40 artistes déambuleront dans un panorama à 180 degrés, bâti et aérien. Des vignes du Petit-Bois aux façades

des de la HES-SO en passant par les arbres longeant la Plaine et les bâtiments de la rue du Bourg en arrière-plan, les sources lumineuses

surgiront de partout! Le spectacle mêle multimédias, prestations artistiques et lumineuses: mapping vidéo, performance aérienne, chanteuse lyrique, spectacle de drones, déambulations de personnages, pyrotechnie froide. Le show très envoûtant promet d'être aussi poétique que ludique et mener Sierre de l'ombre à la lumière.

A disposition, 300 places de parc par soir au tarif unique de 50 francs par voiture. Un panier apéro pique-nique à base de produits du terroir pourra être commandé en ligne lors de la réservation! Ouverture dès 20 h 30, début du spectacle à la nuit venue.

Réservation sur www.sierre-brille.ch ou auprès de l'OT de Sierre. (C)/IBL

Réservation sur www.sierre-brille.ch ou auprès de l'OT de Sierre.

PUB

Le Nouvelliste

partenaire média



Un Renouveau en Musique !

Direction musicale :
Michaël Guttman

07.08.

Mozart on the Golf Course

Arène du trou N° 13 du parcours
Ballesteros, Golf Club Crans-sur-Sierre

Opéra du Rhône, Sébastien Bagnoud, Michaël Guttman
Laure Barras, Michaela Unsinn, Richard Helm

14.08.

Uppercut, à l'Orangerie
Ensemble valaisan de percussions

21.08.

Encordés, à l'Orangerie
Quintette à cordes de
l'Orchestre de Chambre de Lausanne

28.08.

UnglauBlech, à l'Orangerie
Ensemble de cuivres thurgovien

Les Vendredis d'Août, 19h00,
Parcours Ballesteros et Orangerie d'Ycoor

Concerts organisés dans le respect des normes en vigueur, uniquement sur préservation.

Infos et réservations: Crans-Montana Tourisme ou cmclassics.ch

FESTIVAL D'ANNIVIERS À GRIMENTZ

Quoi? Festival de musique de chambre

Où? Eglise de Grimentz

Quand? Du 30 juillet au 2 août

Le FestiVal d'Anniviers a maintenu le rendez-vous de sa 11e édition. Mais il a fallu s'adapter aussi aux contraintes et mesures de protection. Il n'y aura donc pas d'orchestre du festival composé d'étudiants des Hautes écoles de musique. Comme les concerts ont lieu à l'église qui ne pourra accueillir que la moitié des auditeurs, le festival a dédoublé certains concerts. Par exemple, les concerts du 30 juillet et 1er août auront lieu à 18 h 30 et 20 h 30, celui du dimanche 2 août à 11 heures et 17 heures. Chaque concert est, par contre, toujours suivi d'un verre de l'amitié.

«Les musiciens du FestiVal d'Anniviers seront en moyenne plus jeunes et plus locaux que d'habitude, mais la qualité de leurs prestations est au niveau de ce que connaissent déjà les auditeurs du festival», explique le pianiste belge Stéphane De May, initiateur du festival. A noter qu'il n'y aura pas de programme à l'entrée des concerts, les musiciens prendront plaisir d'expliquer au public la pièce qu'ils vont jouer.

On pointera le trio composé de Jordan Gregoris au violoncelle, de Claudia Pana à la flûte et de Stéphane De May au piano, qui interprétera des pièces de Rachmaninov, Poulenc et Saint-Saëns ou encore le quatuor composé des deux pianistes Bart van de Roer et Stéphane De May, Damien Pardoën au violon et de la soprano Sabine Conzon pour des pièces de Purcell, Beethoven et César Franck.

Le programme sur www.festivaldanniviers.com

Réservations obligatoires à l'OT de Grimentz.



CRANS-MONTANA CLASSICS

Quoi? Festival de musique classique

Où? Golf-club, No 13, Orangerie

Quand? Du 7 au 28 août

Crans-Montana Classics a compris que le fin mot de l'histoire résidait dans adaptation. Les organisateurs et le directeur musical Michaël Guttman ont annulé les masters classes de quatuor à cordes, mais ont mis les bouchées doubles pour proposer un programme de concerts gai et original qui se déroulera tous les vendredis du mois d'août à 19 heures. Une formule qui va plaire, car elle est claire et ouvre la soirée. «C'était bien trop risqué d'essayer de faire venir des professeurs et étudiants de l'étranger pour les masters classes. Mais nous avons tout de même souhaité pouvoir soutenir les artistes valaisans et suisses qui sortent d'une période de grande disette. C'est une goutte d'eau mais c'est un signe d'espoir»,

explique Véronique Lindemann, directrice exécutive de l'association qui fête cette année sa 10e édition!

Le premier concert promet. Le 7 août, «Mozart on the Golf Course» se déroulera dans l'arène du numéro 13 du parcours de golf Ballesteros du Golf-Club. Sébastien Bagnoud dirigera l'Opéra du Rhône avec, en solistes, le violoniste Michaël Guttman, la soprano Laure Barras, la mezzo soprano Michaela Unsinn et le baryton Richard Helm. Des airs d'opéra de Mozart bien sûr, mais aussi le concerto pour clarinette, le rondo pour violon et le concerto pour flûte et harpe. Le public retrouvera le vendredi suivant l'Ensemble valaisan de percussions à l'Orangerie. Sous le titre «Encordés», le quintette à cordes de l'Orchestre de chambre de Lausanne interprétera le 21 août à l'Orangerie le fameux quintette à cordes en do majeur de Schubert.

Enfin, l'ensemble de cuivres thurgovien «UnglauBlech» sera comme leur nom l'indique, incroyable: «C'est un ensemble très dynamique, joyeux, avec une belle présence scénique, c'est bon pour les oreilles et pour les yeux», commente Véronique Lindemann. «Dans ces conditions particulières, une musique facile à vivre qui s'adresse à un large public. Je rappelle que tout sera mis en œuvre pour respecter les normes afin que tous apprécient chaque concert sans la peur au ventre», conclut la directrice.

Gratuit pour les enfants jusqu'à 12 ans.

Réservation obligatoire sur www.cmclassics.ch ou auprès des OT. Renseignements au 027 480 36 93.



SWISS MADE CULTURE À CRANS-MONTANA

Quoi? Conférences, échanges, concerts

Où? Cinécran, cinéma au cœur de Crans

Quand? Du 25 juillet au 11 septembre

Swiss made culture organise depuis trois ans maintenant durant la haute saison, des conférences, rencontres, projections, visites... un programme culturel, véritable vitrine de la création suisse. L'association peut déjà se targuer d'avoir créé autour d'elle une communauté d'esprits, de créateurs, d'intellectuels et d'entrepreneurs qui viennent partager avec le public leurs parcours. «Nos événements remportent beaucoup de succès, probablement aussi parce que les moments sont intéressants, informatifs mais sont aussi des vrais moments de rencontres, c'est toute une ambiance», explique François Barras, initiateur de Swiss made culture. Il ajoute: «Nos auditeurs sont surtout des résidents étrangers et des touristes mais les locaux viennent de plus en plus et cela me réjouit car nos événements s'adressent à tous.»

La saison propose huit rendez-vous qui débutent le 25 juillet avec Bruno Giussani, directeur international de TED, plateforme d'échanges et de propagation d'idées. On parlera de la pandémie, de l'économie, du climat, bref de comment penser l'avenir avec un maître des idées qui préside aussi le Festival du film et forum international sur les droits humains de Genève. Le 30 juillet, **Sophie de Quay & The Waveguards** prolongent leur voyage en Asie à travers un spectacle. Musique et anecdotes de voyage pour un concert drôle et émouvant. Le 4 août, le directeur du Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge Pascal Hufschmid présentera son musée, sorte de forum citoyen ouvert et bienveillant.

Le 10 août, la Suisse vue de Bruxelles et Paris, grâce à Richard Werly, correspondant au quotidien «Le Temps». «L'instant lyrique», concert organisé avec Crans-Montana Classics présente la jeune soprano suisse Chiara Skerath le mardi 18 août

au Régent. Le 26 août, la directrice du musée de la photographie de l'Elysée évoquera la Plateforme 10, nouveau quartier des arts de Lausanne où le musée s'installera à l'automne 2021.

Tous les événements (sauf «L'instant lyrique») se déroulent à Cinécran à 18 h 30. Les réservations sont obligatoires: event@swissmadeculture.ch

Tout le programme sur www.swissmadeculture.ch



CIRQUE AU SOMMET À CRANS-MONTANA

Quoi? Spectacles de cirque en station et en altitude (2100 mètres), et Academy.

Où? Chapiteau sur la promenade de l'Ehabnoun, open air à Chetzeron.

Quand? Du 3 au 16 août.

Comme chaque année, depuis trois ans, Crans-Montana devient la nouvelle capitale du cirque mondial. Cirque au sommet est de retour en station du 3 au 16 août et pour la



première fois aussi en altitude avec une seconde scène à 2100 mètres. La compagnie française Akoreacro proposera sous chapiteau son spectacle de gala «Dans ton cœur». Douze interprètes imprévisibles et éblouissants accompagnés par leurs musiciens. «L'un des meilleurs spectacles de l'année», selon le journal français «L'Express». La scène open air à côté du chapiteau accueille la compagnie, quatre artistes franco-suisse avec de la bascule, du mât chinois, de l'échelle libre ou du lancer de couteaux. En altitude enfin, plusieurs compagnies suisses comme la Cie Ici Bas, Cirqu'en Choc, Insaisissable, Crepuscular et La Fuite se produiront à côté de Chetzeron. Le cirque possède aussi son Academy qui permet aux jeunes de s'initier ou de se perfectionner dans les différentes disciplines. Du 3 au 8 août, six demi-journées à choix, matin ou après-midi pour les mini ou les kids dès 8 ans. Pour ceux qui désirent se perfectionner, un stage intensif dès 14 ans où les stagiaires pratiquent déjà de la danse, du cirque, un art martial, un sport acrobatique, de la gymnastique artistique ou du patinage artistique. Cirqueausommet.ch



FESTIVAL DU TOÛNO À SAINT-LUC

Quoi? Festival de concert classique et littéraire

Où? Eglise de Vissoie, église de Saint-Luc et salle polyvalente de Saint-Luc

Dates: Du 2 au 8 août.

Les organisateurs du festival du Toûno ont patienté jusqu'au mois de juin pour prendre leur décision. Dédiée aux mots et aux notes, la 8e édition du festival aura bien lieu. «Nous avons été tellement sevrés d'événements culturels que nous nous réjouissons d'autant plus», confie le baryton Claude Darbellay, organisateur du festival avec sa compagne, la pianiste Michèle Courvoisier. Des mesures seront prises pour assurer la sécurité des spectateurs et des artistes. Il faudra réserver les places et elles seront pour la première fois numérotées pour garantir la traçabilité du public.

Le clou du festival, la création «Don Giovanni» de Mozart en version pour ensemble à cordes et solistes à l'église de Vissoie, se jouera à deux reprises, les 5 et 6 août, pour diviser par deux le nombre de spectateurs.



La cuvée est exceptionnelle et sera vibrante. Elle réunit des auteurs des quatre langues nationales, elle invite les grands noms de la littérature suisse comme Daniel de Roulet qui présentera lors d'un café littéraire «La Suisse de travers», roman magnifique sorti cette année. Deux médiateurs faciliteront les échanges avec le public: Jean-Marie Félix et Marlène Métrailler interpellent les écrivains Silvia Ricci Lempen, Fabiano Alborghetti, Catherine Lovey, Nénonon Noël Ndjékéri et Olivier Pitteloud. Les musiciens ne sont pas en reste. Mardi 4 août, le pianiste suisse à la carrière internationale Christian Chamorel sera en duo avec le clarinetiste Damien Bachmann. En ouverture du festival, clin d'œil aux 250 ans de la naissance de Beethoven avec le trio à cordes no 3 et le quintette op. 104 par Archi Luminosi, nouvel ensemble genevois de haut niveau. Le public pourra entendre aussi le magnifique Stabat Mater de Haydn. Deux cartes blanches ont été délivrées à la comédienne Anne Salamin et Jacques Maitre, qui participeront aussi au goûter littéraire des enfants.

Les soirées débute généralement à 18 heures par des rencontres littéraires. Elles se poursuivent avec des lectures par des comédiens professionnels, comme Caroline Gasser et Christian Robert-Charrue et se terminent par un concert.

A noter enfin que le collectif d'écriture Caractère mobile présentera le fruit de sa résidence d'écriture à Montrichier (fondation Jan Michalski) mercredi 10 août dès 10 heures à la place de la Marmotte. Une matinée en forme de performance, lecture et guitare.

Réservation sur le site www.festivaldutourno.ch et à l'OT de Saint-Luc ou au 027 476 17 10.

MAIS ENCORE...

CRANS-MONTANA Scènes estivales: tous les vendredis, un concert de jazz dans le jardin d'Ycoor de 17 à 20 heures et le Festival des terrasses tous les jeudis soir entre 17 h 30 et 19 h 30 sur l'une des terrasses de la station. Pour les plus jeunes, les dimanches à 10 heures et 15 heures, du théâtre, des numéros d'acrobatie ou de jonglerie et des jeux géants.

Programme et réservations au 0848 22 10 12 et sur www.crans-montana.ch

ZINAL Il fait trop chaud? L'occasion de visiter les 500 mètres de galeries de la mine de cuivre de la Lée, la seule mine de ce type ouverte au public. Découverte en 1832 dans la montagne de la Lée, sur les hauts de Zinal, elle fut exploitée à la fin du siècle dernier mais comme la teneur en cuivre s'avéra finalement trop faible, on cessa rapidement toute activité minière. Les visites se déroulent jusqu'au mois d'octobre.

Inscription: OT Zinal ou 027 476 17 05

ANNIVIERS Une battle de photographies durant l'été. Vos meilleures images publiées chaque semaine sur Instagram avec le #valdanniervers pour remporter la Summer #valdannierversbattle: un week-end en Anniviens cet hiver.

PUB

L'Hôtel Art le Vin

a le plaisir de vous annoncer

l'OUVERTURE

de son **CAFÉ**

BISTROT



Rendez-nous visite pour boire un café, découvrir les vins de la région et d'ailleurs, ou tout simplement pour vous relaxer autour d'un verre entre amis!

Bahnhofstrasse 80 - Salgesch
027 565 86 60 - www.artlevin.ch

ÉGLISES A LA PEINE

Un retour timide

SIERRE Les offices religieux ont repris le 28 mai. Force est de constater que la peur paralyse encore les fidèles dont certains préfèrent suivre désormais la messe sur leur petit écran. «Les gens continuent d'avoir peur, les dispositions sont pourtant strictement appliquées et contrôlées», rappelle le curé du secteur des Noble et Louable Contrées, Etienne Catzéfli qui ajoute: «Il n'y a pas eu de nouveaux foyers venus des églises mais plutôt des boîtes de nuit...»

Retour aux horaires habituels

A Sierre, le père Janvier Ngindio a aussi observé des réserves parmi les aînés: ils sont réticents et je les comprends». Les messes sont revenues aux horaires habituels et l'organisation pose peu de problèmes d'autant plus qu'en été, les fidèles sont à la baisse. «Hier, nous avons à nouveau célébré une messe à Notre-Dame-des-Maraîs».

La situation inquiète Raphaël Delaloye, auxiliaire pastoral dans le secteur Sierre-Ville. «Les précautions d'usage sont respectées à la lettre. Les personnes continuent pourtant d'avoir peur. Comment dire à des gens qui sont dans la peur de ne pas être dans la peur? A part leur rappeler que nous suivons les recommandations de façon stricte... J'aimerais leur dire l'importance de se rassembler, de l'urgence de célébrer les retrou-



Les messes ont retrouvé leurs horaires habituels comme ici à Saint-Croix mais les fidèles sont encore timides. LE JDS

vailles car nous sommes des êtres sociaux. Le danger c'est la solitude et elle concerne toutes les générations. Les fidèles sont encore anathématisés il me semble...»

Première messe

Le 1er août, Lens célébrera la première messe de l'abbé Pablo Pico, désormais prêtre dans le secteur pastoral des Noble et Louable Contrées et qui accompagne cette semaine une trentaine d'enfants au camp des servants de messe au Simplon. Le jeune prêtre vient d'être ordonné à la cathédrale de Sion le 14 juin dernier. «Comme les autorités ont abandonné l'idée

d'organiser leur Fête patronale le 1er août, la population sera peut-être heureuse de se retrouver tout de même ce jour-là pour participer

à sa première messe. C'est un moment important pour la communauté», rappelle Etienne Catzéfli. ISABELLE BAGNOUD LORETAN

PABLO PICO

Bio express

Pablo Pico a grandi en Valais. C'est là qu'il accompagnait sa grand-mère à la messe le dimanche. Il a pratiqué le vélo en compétition jusqu'à l'âge de 22 ans. Avec un diplôme de commerce en poche obtenu en filière sport-études à Brigue, Pablo Pico a travaillé ensuite dans le milieu commercial avant de se tourner vers la prêtrise. Il est entré d'abord au séminaire de Toulon pour étudier la philosophie, puis à Fribourg pour étudier la théologie. Il devrait rester deux à trois ans encore dans le secteur pastoral des Noble et Louable Contrées.

PUB

SOLDES D'ÉTÉ

meubles **descartes** saxon

Visitez notre Showroom en ligne!

JUSQU'À **-70%** DE RÉDUCTION SUR NOS GRANDES MARQUES!

-20% -30% -40% -50% -60%

Meubles Descartes SA - Route du Léman 33 - 1907 Saxon T. 027 743 43 43 - www.descartes.ch

COMMUNALES DANS LES STARTING BLOCS

Ils sont déjà en ligne

PDC DE SIERRE



Une liste ouverte à cinq avec le président sortant, Pierre Berthod, les sortants Pierro Vianin, Nicolas Melly et Anthony Lamon. Une nouvelle venue: Lidia Petrics. DR

PLR SIERRE



Une liste à cinq candidats pour le PLR en collaboration avec l'association Avenir écologie. Avec les sortants Pierre Kenzelmann, Marc-André Berclaz et Laetitia Massy. Christophe Tosi (Avenir écologie) et Natacha Bonvin complète la liste. DR

PS ET CENTRE GAUCHE-PCS



Une liste commune avec les deux conseillers sortants, le vice-président Olivier Salamin et le conseiller Eddy Beney. Fabien Robyr, Katarina Jovanovic, Rima Perruchoud, Robert Métrailler et Ursula Imhof. DR

SIERRE Le 18 octobre, les citoyens devront glisser dans l'urne les noms de leurs représentants municipaux, de leur juge et vice-juge et ceux de leurs conseillers bourgeoisiaux. Le 15 novembre, ils seront amenés à désigner les conseillers généraux de Sierre, les présidents et vice-présidents des 10 communes du district.

Une campagne très courte

La campagne sera très courte puisque les listes ont jusqu'au 31 août pour être déposées et que les personnes votent en majorité après avoir reçu leurs bulletins, en septembre déjà. On imagine mal les grands raouts politiques au temps du coronavirus, ces élections risquent bien d'offrir ainsi une prime au sortant. Pour les nouveaux, il faudra user des réseaux sociaux et mener une campagne personnelle à coups de téléphones, de lettres et de visites personnelles pour se faire connaître.

Les 9 sortants en lice

A Sierre, toutes les listes ne sont pas encore tombées mais les 9 sortants se représentent. L'UDC, qui a fait son entrée au Conseil général il y a quatre ans, estime désormais légitime de trouver une place au sein de l'exécutif. A voir si les Verts, qui feront cavalier seul, présenteront des candidats. Et si Pierre Berthod ne fera pas cavalier seul pour la présidence...

7 places à Crans-Montana

A Crans-Montana, on ne sait pas encore qui se lancera dans la course pour les désormais 7 places à disposition au sein de l'exécutif. A sept, l'implication des conseillers risque d'être bien plus conséquente en termes de temps de travail. Est-ce que cette nouvelle réalité ne va pas limiter les candidatures? Et puis, est-ce que le PDC proposera un candidat face à un Nicolas Féraud qu'on sent boosté par les bons résultats financiers de sa commune? Le PDC, qui sort quelque peu affaibli des résultats des votations liées à la création d'un Conseil général, regardera probablement de près le résultat des élections des conseillers avant de se décider et risque bien de sauter un tour. Les partis devront certainement tenir compte aussi dans leur liste de la représentativité des régions géographiques de Crans-Montana.

Et sinon?

A Saint-Léonard, après 20 ans passés à l'exécutif dont 16 à la présidence, Claude-Alain Bétrisey tire sa révérence. Il y aura donc certainement un duel pour la présidence. A Grône, Marcel Bayard ne briguera pas un nouveau mandat, on verra alors si une femme prendra les rênes de la commune. Après 16 ans passés à la présidence de Chalais, Alain Perruchoud a décidé de laisser sa place, pourquoi pas une femme cette fois-ci aussi?

Les trois présidents des communes de Veyras, Miège et Venthône se présentent. Stéphane Ganzer sortira-t-il vainqueur du premier tour?

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

PS NOBLE CONTRÉE



Justin Métrailler sera le candidat du PS et gauche citoyenne. DR

PLR NOBLE CONTRÉE



Les présidents Grégoire Clavien, Jean-Claude Vocat et Stéphane Ganzer se portent pour la nouvelle commune. Accompagnés par deux conseillers sortants de Veyras pour Nadine Pfenninger-Bridy et de Miège Raphaël Clavien. Natacha Albrecht (à droite), vice-juge sortante se représente. DR

PDC GRÔNE



Les sortants Karine Crettaz (chemise rouge) et Antoine Fournier (à droite) sont rejoints par Pascal Théodoloz. Stéphanie Veillon, juge de commune se représente. DR

PDC CHALAIS



Une liste à trois avec les sortants Martine Perruchoud Hofstaedter et Jérôme Pellisier (à gauche) et le nouveau Fabrice Theytaz. Pascal Veillon pas sur la photo est candidat au poste de vice-juge. DR

PLR SAINT-LÉONARD



Une liste à deux candidats: le vice-président Nicolas Pralong (à gauche) et Alain Anthamatten. Marie-Cécile Rossetti est candidate au poste de juge de commune. DR

PDC SAINT-LÉONARD



Les conseillers sortants Fabien Schwery et Stephen Tissières (à droite) sont rejoints par Philippe Bitz (à gauche). Marie Charvet est candidate au poste de juge. DR

PUB

partenaire média

Le Nouvelliste

FESTIVAL
CIRQUE AU
SOMMET

CRANS-MONTANA +

3-16 AOÛT 2020

CIRQUEAUSOMMET.CH

CRANS MONTANA +
Absolutely

Le Canton du Valais encourage la culture
Der Kanton Valais fördert Kultur

ERNST GÖHNER
STIFTUNG

CAVE
LA ROMAINE

Nostalgie FM

LOTÉRIE ROMANDE

Valais
GRAVÉ DANS MON CŒUR.

RAIFFEISEN

RTS LA 1ÈRE

canal **9**

NUAGE DE SUCRE DÉDIÉ À LA GOURMANDISE



Au pays de Candy

SIERRE Nuage de Sucre, pour Stef et Sam, a d'abord apporté une pluie de doux bonheurs. Leur «concept store», avenue des Alpes 1, a déclenché dès janvier 2020 une chouette rafale de clients: «Cela a marché direct d'entrée!» me garantissent Stef (29 ans) et Sam (34 ans).

Leur menu présente des diversités où trônent, impériaux, cupcakes et biscuits à fond de présentoirs. «Des cupcakes, je dois en faire dans les 200 par semaine. Et ceux qui sont loupés, je les apporte à mon mari», se marre Stef, celle qui est aux fourneaux. «Si nous avons croché tout de suite, c'est aussi parce que nous sommes très actives sur les réseaux», dit Sam, plus connectée registre com.

«Pop, pétant, pétillant»

«Nous avons mis du temps à élaborer nos recettes. Elles ne sont pas du tout mégasucrées mais bien légères. Le tout doit être beau et bon...» disent Stef et Sam d'une même voix (même si l'une a souvent quelques mots d'avance sur l'autre).

Le look de leurs créations gustatives justifie le titre de «cake designer», porté par Stef, et affiné avec «l'œil de lynx de Sam» (graphiste-illustratrice de métier).

«Nous utilisons des produits locaux et des fruits de saison. Nous employons de la vaisselle durable. Tout ce qu'il est possible de produire par nous-mêmes, nous le faisons. Nous visons le zéro déchet», assurent Sam et Stef qui ont recyclé avec la force de leurs coudes et de leurs poignets une partie du mobilier. «C'est un univers pop, pétant, pétillant vintage. On est de vraies filles qui aiment les paillettes, le rose, le bleu...»

Sam et Stef y proposent en bonus alléchants des ateliers et du shopping ludique. «Nous louons 30 francs par mois notre étagère à des artistes. Nous ne prenons aucune marge. Le concept store est un outil puissant qui se développe à Lausanne, à Genève et en Valais. Il y a des fusions qui se font et qui créent une originalité. Si les gens ne comprennent pas trop, nous disons que c'est une boutique de ca-



Stef et Sam dans leur boutique pop, pétante et pétillante! JOEL CERUTTI

deaux où l'on peut céder à la gourmandise.»

Faire quelque chose pour sa ville

Nuage de Sucre n'a rien d'un cumulus improvisé. Il suffit de lire les diverses versions de son «business plan». Depuis septembre 2019, le duo a souqué ferme. «Nous avons réfléchi à tout avant. Nous avons le local avant de démarrer le «crowdfunding» vers Halloween. Nuage de Sucre, c'est nouveau, c'est décalé, ça manquait à Sierre.»

Pourtant, Sam n'est que depuis juillet 2019 dans la Cité du Soleil.

PRATIQUE

Nuage de Sucre

Boutique ouverte le mercredi et jeudi de 9 h à 17 h 30, vendredi de 9 h à 18 h 30, le samedi de 9 h à 17 h.

«J'ai eu un grand coup de foudre artistique pour cette ville. Et lorsque j'ai mis en pages une brochure pour les cupcakes de Stef, j'ai eu un second coup de cœur.» La Sierroise d'adoption rejoint la native des lieux dans la saga. «J'y suis née et ensuite j'ai été du côté de Lausanne, Paris ou Milan pour des cours», confie Stef. «Et me revoilà

à Sierre. Plus on vieillit, plus on a envie de faire quelque chose pour sa ville.» Il existe une autre raison encore plus pragmatique. «Nous voulions aller à pied sur notre lieu de travail!»

La tempête Corona s'épuise. Après avoir livré leurs produits entre Sierre et Martigny durant le confinement, Sam et Stef essaient de retomber sur leurs quatre jambes. «Si nous continuons à bosser comme maintenant, nous allons réussir à nous rattraper. Cela nous motive car nous nous devons de tenir!»

JOËL CERUTTI

Vous pouvez retrouver cet article et bien d'autres sur le site www.valaisurprenant.ch

PUB

LIEBHERR
BOSCH SIEMENS

LIVRÉ & INSTALLÉ

Jusqu'au 18.07.2020

SOLDDES ÉLECTROMÉNAGER - **JUSQU'À 60%**

ok MOSONI-VUISOZ
chez VOUS
 À GRANGES

WWW.OKCHEZVOUS.CH



© Photo: Ernst Mathieu



Découvrez la diversité

Excursions et cours

Le guêpier · Excursion guidée
Mardi, 14.07.20 18h 30 – 21h

Les insectes du Bois de Finges
Excursion guidée
Dimanche, 19.07.20, 10h – 17h

Chéneaux en pierre à Bruu
Excursion guidée
Dimanche, 02.08.20, 9h – 17h

Gypaète, chamois & Cie
Excursion guidée
Chaque mercredi 14h – 16h

Atelier vignes propres · Cours
Lundi, 27.08.20, 19h – 21h

Néophytes envahissantes · Cours
Samedi, 05.09.20, 13h – 17h

Sur la trace des diables géologiques
Excursion guidée
Samedi, 26.09.20, 9h – 17h

Petit bois - grand poète
Excursion guidée
Mardi, 06.10.20 18h30 – 21h

Inscrivez-vous maintenant! Nombre limité de participants
T 027 452 60 60, admin@pfyn-finges.ch, www.pfyn-finges.ch

Téléchargez la nouvelle APP gratuite Parc naturel Pfyn-Finges



Wernli
par ex. tranche viennoise ou petit cœur

5 x 100 g

10.-
au lieu de 16.-

5 x 150 g

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Pampers Premium Protection t. 3: 70 pièces, t. 4: 60 pièces, t. 5: 52 pièces, t. 6: 46 pièces

DOPPEL-PACK • BIG PACK

le paquet 16.95
au lieu de 26.30

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Zewa
papier ménage

9.90
Comparaison avec la concurrence 22.-

16 rouleaux

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Rocvigne Epesses
Lavaux AOC, millésime 2019*
- cépage: Chasselas
- 12% vol.

7.95
au lieu de 12.10

70 cl

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Café Royal
espresso, lungo ou lungo forte

8.95
Comparaison avec la concurrence 12.-

36 capsules

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Set duvet et traversin
housse: 100% micropolyester, garnissage: 100% fibre creuse de polyester

- duvet, 160 x 210 cm, 1000 g
- traversin, 65 x 100 cm, 700 g

39.90
Prix hit

2 pièces

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Persil
poudre ou gel

17.90
au lieu de 41.65

70 lessives

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Barilla
spaghetti, 1,8 kg, orecchiette pugliesi ou trofie liguri, 1 kg

2.95
Comparaison avec la concurrence 5.-

1,8 kg

1 kg

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Davidoff
Cool Water femme EdT 100 ml

29.90
Comparaison avec la concurrence 110.-

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Persil
100 WÄSCHEN NUR FÜR KURZE ZEIT!

23.90
Comparaison avec la concurrence 56.80

100 lessives

Disponible aussi en ligne. ottos.ch

Vaste choix. Toujours. Avantageux.

ottos.ch

**Chalais-Réchy
Résidence de 18 appartements**



**Plus que 4 appartements
3½ pièces disponibles !
N'attendez plus et saisissez cette opportunité !**

Au coeur du village

Proche de toutes les commodités, avec une vue imprenable et des matériaux de qualité, cette résidence saura vous séduire.

Dès CHF 420 000.-

CHB Immo SA - tél. 079 621 15 39 - info@chbimmo.ch

FUST
Et ça fonctionne.

Infos et adresses:
0848 559 111
ou www.fust.ch

Service intégral avec garantie de satisfaction

- | | |
|---|---|
| Garantie prix bas de 5 jours | Service de réparations rapide |
| Droit d'échange de 30 jours | Testez avant d'acheter |
| Service rapide d'installation et de livraison | Nous n'avons pas le produit, pas de souci |
| Prolongations de garantie | Analyse compétente du besoin et excellent conseil |
| Louez au lieu d'acheter | |

% % SOLDES % %

99.90

Garantie prix bas

H/L/P: 51 x 44 x 47 cm

A++

199.90

Offre spéciale

H/L/P: 84 x 49 x 49 cm

A++

149.90

au lieu de 249.90

-40%



NOVAMATIC KS 046

Petit réfrigérateur

- Petit réfrigérateur avec petit compartiment à glace
 - Contenance de 40 litres
- No art. 107321



FUST PRIMOTECQ

TF 080.4-IB

Congélateur

- Contenance de 65 litres
- No art. 107541



SAMSUNG

VC4100, Parquet

Aspirateur sans sac

- L'aspirateur maniable puissant
- No art. 350454

**ACTION DE LA SEMAINE
OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR**



AUDI Q3 2.0 TFSI 180cv S-Tronic Qu.

Boîte auto., rouge mét.
2015, km 61'300

CHF 20'900.-



AUDI TTS 2.0 TFSI 310cv S-Tronic Qu.

Boîte auto., noir
2017, km 53'150

CHF 21'900.-



BMW 428i Coupé XDrive Luxury Line

Boîte auto., bleu
2015, km 77'500

CHF 27'500.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Gurhan Eralp 079 225 04 95, Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Andereggen 078 748 40 00

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

Avenue de France 52 - Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



BAR ITINÉRANT

Nomade et fédérateur

NOBLE CONTRÉE Après des discussions avec les communes de Veyras, Miège et Venthône, le Nomad'Bar reprend du service en respectant toutes les normes de sécurité. Rendez-vous tous les jeudis jusqu'au 26 septembre de 18 à 22 heures dans l'une des trois communes qui fusionneront le 1er janvier prochain. Les soirées se sont vite imposées comme des hauts lieux d'échanges intergénérationnels et de cohésion sociale.

Bénéfice au Bourask

Rémi Waser est membre du comité du Nomad'Bar initié par la société locale Jeunesse Noble Contrée. «Nous essayons de trouver des thèmes culinaires chaque jeudi et nous ajouterons, quand c'est possible, des petites animations. Lionel Berclaz donnera un concert, Juliette Senn, arboricultrice fera une apparition... pour varier les plaisirs. Les bénéfices de ces soirées sont reversés à la Jeunesse



Il règne toujours une belle ambiance au Nomad'Bar, mélange de générations et d'ambiances. Ici à Veyras l'année dernière. DR

Noble Contrée et financent en grande partie le Bourask festival qui se déroule au mois de janvier. «Nous avons convenu avec les communes de rester sur les préaux des trois écoles, de définir un périmètre, de fournir des désinfectants et de prendre les noms des person-

nes présentes», explique Rémi. Et c'est à cette condition que la petite bande pourra poursuivre les rendez-vous et animer le cœur des villages. Prochain rendez-vous le 16 juillet à l'école de Venthône.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Facebook/SJNContree

TÉLÉSIÈGE DU ROTSE DÉBUT DES TRAVAUX

On a posé la première pierre

SAINT-LUC/CHANDOLIN

Les travaux de remplacement du télésiège du Rotsé qui assure la liaison entre St-Luc et Chandolin ont débuté mardi. La Société du funiculaire a commencé les travaux dans les délais. Le nouveau télésiège à 4 places et d'une longueur de 800 mètres assurera un débit de 1400 personnes à l'heure. Son trajet a été modifié. La gare aval sera située à proximité du départ de l'ancien télésiège du Crêt de la Motte et la station supérieure, plus en amont, se construira directement à côté de l'arrivée du télésiège de la Forêt. Le temps de parcours est plus court et passera ainsi de 11 à 6 minutes sur un dénivelé de 371 mètres. Le nouveau télésiège sera opérationnel en décembre.

Remise à jour du Tsapé

On en profitera aussi pour ajouter 16 places au télésiège du Tsapé pour faire passer le débit de 1000 à 1400 personnes à l'heure avec des poses d'assises plus confort.

Le coût des travaux se monte à 3, 8 millions de francs pour la nouvelle installation et à 420 000 francs pour le télésiège du Tsapé, des montants financés par des fonds propres, un crédit NPR et un crédit leasing. (C)



EN BREF

Un nouveau single de Céline

MIÈGE Les artistes savent parler de ce que nous vivons, c'est même un peu leur métier d'interpeller. Et ils savent rebondir. C'est le cas de Céline Ramsauer qui vient de sortir un nouveau single «Faudrait qu'on s'en souvienne» disponible sur toutes les plateformes de musique en ligne.

Sur une musique de Christophe Battaglia et Cyril Tarquiny, le morceau, inspiré de l'actualité figurera aussi sur un Best of qui sortira en octobre prochain.

«Une chanson post-confinement pour célébrer la liberté retrouvée, la joie d'être ensemble, de vivre et d'aimer, et la nécessité de s'en souvenir», dit-elle. Pour que la vie soit plus vivante encore.

www.celinaramsauer.com

ROOFTOP UNIQUE EN VALAIS

On est mieux sur le toit



Meas et Armend Ameti sur le rooftop de La Villa. REMO

SIERRE C'est beau, un toit. Surtout quand il est habité comme c'est désormais le cas dès ce soir à La Villa. Après avoir découvert le concept des «rooftops» (terrasses sur un toit) à Dubaï et Berlin, Armend Ameti a voulu transformer la jolie terrasse de 70 m² entourée de feuillus qui se trouve au-dessus de la salle à manger du restaurant.

«A mon avis, il s'agit de l'unique «Rooftop» du Valais et il n'en existe que huit en Suisse actuellement», confie Armend Ameti qui travaille avec son père, Meas.

Le lieu s'avère parfait pour l'apéro, un lounge bar où il fera bon s'éterniser entre deux tapas et un cigare, vue sur les arbres et le val d'Anniviers. RÉD

RÉNOVER CONSTRUIRE



Pergola



LAMATEC sa
Sierre/Conthey
027 455 50 50
079 220 48 92

LOCATION - VENTE - REPARATION - INSTALLATION

EP:MAROTTA

Multimédia & Electroménager

Notre service fait la différence

3960 SIERRE - AV. MAX HUBER 10-12 - TEL. 027/456 38 38

Rénovation de:

**BAIGNOIRES
DOUCHES
RÉPARATION DES ÉCAILLURES
ANTIGLISSE**

RENOBAD-Schnyder A. & D.
Erschmatt - Sierre
027 932 35 45 079 372 77 65
internet: www.renobad.ch – email: sch-alfred@bluewin.ch



LOUREJOINTS

TRAVAUX SPÉCIAUX

JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ
ASSAINISSEMENT DE BÉTON
SOLS INDUSTRIELS

TRAITEMENTS DE FISSURES
ENDUITS ÉTANCHES
INJECTIONS

A. LOUREIRO
Case postale 18 3968 VEYRAS
Tél. 027 455 99 47 Fax 027 456 32 07 Natel 079 220 32 47
www.lourejoints.ch

Pour paraître dans cette rubrique: 027 329 77 11 ou jds@impactmedias.ch

SOLENE

MEDIUM PURE

Rapide Précise Sincère
Amour Famille Santé Travail

0901 69 0901 CHF 2.50/min

Je vois ce qui est caché
Flash de suivi

Avec **SERENA** Medium

Numérologue

PAS DE BLA-BLA, mais du RESULTAT

Tél. 0901 587 010
Fr. 2.50 / min

Pour rompre ma solitude, j'aimerais rencontrer une dame de compagnie

qui parle français, italien ou allemand âgée entre 70 et 80 ans dans la région du Valais central. J'habite Sierre, voiture à disposition.

Merci de m'envoyer une photo et un mot sur votre vie.

Écrire sous chiffre 118677 à impactmedias SA, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 25 717

Administration: Le jds – journal de Sierre et du Valais central, CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.

Impression: Centre d'Impression Romand ESH Medias, Monthey

Directeur général et éditeur: Eric Meizoz

Rédaction: Tél. 027 451 12 29 - www.lejds.ch | E-mail: redaction@lejds.ch
Isabelle Bagnoud Loretan (rédactrice en chef),
Claude-Alain Zufferey (sports), Remo Pagliarani (photos)
Délais rédactionnels: mardi 17 h.

Régie des annonces:
impactmedias, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion - Tél. 027 329 77 11,
e-mail: valais@impactmedias.ch
impactmedias Sierre, M. Serge Roh. Mobile +41 79 449 06 03
serge.roh@impactmedias.ch

Découvrez cette offre dans notre magasin

Route de Sion 59, 396 Sierre

3 x 6 Cornets Classico
Les 3 boîtes de 420 g à 468 g

Fr 6,90 d'économie

10 PARFUMS AU CHOIX

Fr 20,70

13,80 du 10.07 au 31.07.2020

DU LUNDI AU JEUDI: 10⁰⁰-12³⁰ et 14⁰⁰-18³⁰
VENDREDI: 10⁰⁰-12³⁰ et 14⁰⁰-20⁰⁰ SAMEDI: 09⁰⁰-17⁰⁰
Tél: 027 445 02 42 www.thiriet.ch

FLORA MEDIUM

Voyance sérieuse
777 de 8h30 à 23h30

0901 222 320
Fr 2.40/min

Marie-Virginie
Voyante/Médium & Astrologue

0901 346 943
CHF 2.90 min
de 6 h à 13 h

“ Grâce aux 27'000 exemplaires du Journal de Sierre, atteignez 50% des boîtes aux lettres munies d'un «stop pub»! ”



Pour votre communication
Serge Roh
079 449 06 03
serge.roh@impactmedias.ch


impactmedias

SPORTS

20

VOTRE ÉTÉ

DISTRICT Passage en revue des activités à faire durant ces prochains mois. Il y en aura pour tous les goûts.



Harry Ellis a réalisé un score de 59 lors du deuxième tour du Mémorial Olivier Barras 2020. Un exploit! GOLF CLUB CRANS-SUR-SIERRE

GOLF RECORD SUR LE SEVERIANO BALLESTEROS

Ellis entre dans l'histoire

CRANS-MONTANA Le 56e Mémorial Olivier Barras a été remporté par Harry Ellis (24 ans) chez les messieurs et par Morgane Métraux chez les dames. La Lauannoise fait partie des meilleures joueuses de Suisse en compagnie de sa sœur Kim et surtout d'Albane Valenzuela. «C'est grâce à Morgane que j'ai découvert le Mémorial Olivier Barras. L'an dernier, je suis venu y assister en spectateur», explique Harry Ellis.

Pour sa deuxième venue sur le Haut-Plateau, l'Anglais a fait très fort. Il s'est imposé (-19) avec neuf coups d'avance sur le Suisse Mathias Eggenberger, au terme des trois tours. En prime, il a rendu une fabuleuse carte de 59 lors de son deuxième passage. Cette marque constitue le nouveau record du parcours Severiano Ballesteros. «Réussir un tel score sur un

parcours aussi prestigieux restera à coup sûr l'un des plus beaux moments de ma carrière», relève le golfeur qui joue le plus souvent sur le Challenge Tour.

Distances identiques

Ancien professionnel et actuel directeur du Golf Club Crans-sur-Sierre, Pascal Schmalen apprécie la performance: «Parvenir à ins-

crire quinze fois un trois sur sa carte de score, c'est un réel exploit. On se croirait au minigolf!» A noter tout de même que le parcours n'est pas aussi difficile lors du Mémorial Olivier Barras, que lors de l'Omega European Masters. Le European Tour impose des conditions plus strictes: le rough est plus haut et les greens sont plus durs. «En revanche, les distances restent les mêmes. Cinquante-neuf, il faut le faire», poursuit Pascal Schmalen. Quant à Harry Ellis, il apprécie plus encore sa qualification pour le tableau principal de l'Omega European Masters que son score de 59. «C'est fabuleux de pouvoir jouer sur le European Tour. Je me réjouis de revenir à Crans-Montana.» Mais pour cela, il devra attendre 2021, puisque l'édition 2020 a dû être annulée.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

EN CHIFFRES

59

Harry Ellis détient donc le record sur le parcours Severiano Ballesteros du Golf Club Crans-sur-Sierre. Avant lui, Paolo Quirici, Jamie Spence et Baldovino Dassù avaient bouclé un tour en 60.

STREETHOCKEY

Place à prendre

SIERRE A l'instar du hockey sur glace, le streethockey a également vu sa saison être annulée. On prendra les mêmes et on recommencera cet automne. Enfin, pas tout à fait, puisque le président des Sierre Lions, Narcisse Mermoud, a décidé de présenter sa démission lors de la prochaine assemblée générale du club qui va avoir lieu courant septembre. «J'ai effectué des démarches pour trouver un successeur, mais pour l'heure, cela n'a rien donné. Il en va de l'avenir des Sierre Lions, mais les candidats ne se bousculent pas. C'est un poste énormément soumis à la critique.» En attendant de dénicher la perle rare, les cinq membres du comité qui restent en place vont gouverner de manière collégiale.

Final Four remis d'un an

L'annulation de la saison va également laisser des traces dans la caisse du club sierrois. «Nous n'avons pas pu organiser notre repas de soutien, ni les finales de la Coupe de Suisse. J'estime que pour notre club, le manque à gagner s'élève à 20 000 francs. Puis, il faudra également voir comment vont réagir nos sponsors, eux également touchés par la crise», poursuit Narcisse Mermoud.

Cette année, les demi-finales et la finale de la Coupe de Suisse (Final Four) devaient donc être organisées par les Lions, dans la nouvelle patinoire de Rarogne. Cette manifestation sera en toute logique réattribuée aux Sierre Lions en 2021, puisque la saison a été blanche.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

CYCLISME MUSÉE DU VÉLO DE CHIPPIS

L'œuvre de toute une vie

CHIPPIS Que l'on s'intéresse au cyclisme ou que l'on ne connaisse rien à la discipline, une visite au Musée du vélo s'impose. D'une part, parce qu'il concentre l'une des plus fabuleuses collections d'Europe d'objets en lien avec la bicyclette. Et d'autre part, parce que les visites sont assurées par Marc-André Elsig, le maître des lieux, l'homme qui a consacré 35 ans de sa vie pour réunir plus de 650 vélos et 3000 maillots, livres, timbres, cartes postales...

Le Sierrois connaît l'histoire de toutes les pièces présentées, puisqu'il a parcouru les quatre coins de l'Europe pour les dénicher. Et lorsqu'il en parle, la magie opère. Il parvient à lier la précision des noms, des dates, des résultats, à la magie de ses anecdotes. «Je m'adapte aux personnes qui font la visite. Lorsque des classes d'enfants sont là, il ne faut pas leur parler de vélo, il faut les faire rêver, leur raconter des histoires. Je leur explique, par exemple, pourquoi le maillot jaune est jaune, pourquoi le vélo est appelé la petite reine. Ils sont captivés, il n'y a pas un bruit durant toute la visite.»

Un vélo datant de 1865

Marc-André Elsig a également rénové une grande partie des machines anciennes qui trônent en bonne place à Chippis, la plus vieille étant le «Vélocipède Michaud» datant de 1865. «Je m'intéresse autant aux vélos d'époque qu'à ceux d'aujourd'hui. J'ai récupéré des engins uniques dans des



Le Musée du vélo de Chippis a été créé il y a sept ans par Marc-André Elsig. Des cyclistes locaux comme Alexandre Moos (son vélo et son maillot) ont tout de suite joué le jeu. LEJDS

brocantes ou des ventes aux enchères. Après des recherches sur internet, j'ai réussi à les remonter et à retrouver les pièces qui manquaient pour qu'ils correspondent vraiment à la réalité. Je suis fou des détails, s'il me manque, par exemple, le pédalier qu'il faut sur une machine, je ne l'expose pas, j'attends.» Électricien de formation, il est désormais devenu incollable sur la mécanique ayant trait à toutes formes de bicyclettes.

Le Musée du vélo de Chippis se trouve dans une grange du vieux village, achetée et retapée par Marc-André Elsig. «Elle était en mauvais état. J'ai réalisé l'aména-

gement intérieur à coups de système D, pour diminuer au maximum les coûts. J'ai été aidé par mon épouse. Au fil du temps, elle est également devenue une spécialiste de la petite reine.»

Des visiteurs célèbres

Le musée chippiard accueille 2000 personnes par année, en provenance tous les pays du monde: Mexique, Japon, Corée, Salvador, Chine... «Le responsable du Musée du vélo de Tokyo m'a proposé 15'000 francs, pour un vélo que j'avais payé 1500 francs. Des Chinois voulaient me racheter le musée en entier... et que je m'installe

dans leur ville pour le remonter à l'identique.» Mais rien n'y fait, Marc-André Elsig ne vend pas ses pièces uniques. «Tout ce qui entre dans le musée n'en ressort plus. J'ai mis 35 ans dans ce projet, par passion et non pas pour l'argent.» Des cyclistes de légendes sont venus à Chippis: Cadel Evans, Bernad Thévenet, Eddy Merckx. Et de nombreux autres, de toutes nationalités ont fait des dons. C'est pour cela que les pièces visibles à Chippis sont exceptionnelles: elles ont gagné de vraies courses professionnelles.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Pour les visites: www.museedulovelo.ch



Afin de se rendre bien compte de la diversité de cette collection, il faut se rendre sur place. Les pièces uniques sont partout. LEJDS



Le vélo de la légende locale Robert Dill-Bundi a une place privilégiée dans le musée. Un champion olympique, ça se choisit. LEJDS



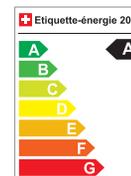
Audi A3 Sportback Attraction

L'exclusivité accessible



Dès CHF 299.-/mois

Audi A3 Sportback Attraction 35 TFSI, 150 ch, boîte à 6 vitesses, 6,1 l/100 km, 139 g CO₂/km, cat. A. Prix catalogue CHF 42 450.-, bonus Premium CHF 720.-, CHF compensation de change CHF 1420.-, prime spéciale CHF 7930.-, prix d'achat au comptant CHF 32 380.-. Taux d'intérêt annuel effectif du leasing: 2,9%, durée: 48 mois (10 000 km/an), acompte spécial: CHF 7227.-. Mensualité de leasing: CHF 299.-, hors assurance casco complète obligatoire. L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraîne le surendettement du consommateur. Financement par AMAG Leasing SA. Modèle présenté: A3 Sportback Attraction 35 TFSI, 150 ch, boîte à 6 vitesses, 6,3 l/100 km, 143 g CO₂/km, cat. A. Line advanced, Atoll blue metallic, Edition one, Gloss package, boîtier de rétroviseur extérieur couleur carrosserie, jantes en alliage - 18 pouces - 5 rayons en V, gris graphite mat, finition brillante, phares Matrix LED atténués, CHF 42 190.-. Cette offre est valable pour les contrats de vente conclus entre le 1.6 et le 31.7.2020. Valable pour tous les véhicules importés par AMAG Import SA.



Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte des Carolins 3, 1950 Sion 4

Tél.: 027 205 42 20, Fax: 027 205 42 29, www.garageolympic.ch

Garage Olympic A. Antille Sierre SA

Rte de Sion 53, 3960 Sierre

Tél.: 027 452 36 99, Fax: 027 452 36 94

Garage Olympic P. Antille Martigny SA

Rte du Levant 149, 1920 Martigny

Tél.: 027 721 70 40, Fax: 027 721 70 41

EN DATES

Les interclubs décalés en automne

80%

TENNIS Les interclubs 2020 vont se dérouler du 29 août au 27 septembre. Malgré ce changement de dates, 80% des clubs ont décidé de ne pas se retirer de la compétition. Des adaptations ont dû être effectuées par Swiss Tennis: il n'y aura ni relégués ni promus cette année, les rencontres pourront être avancées en juillet ou en août, aucune amende infligée aux clubs en cas de joueurs absents. Cette manière de procéder va assurer ses rentrées financières à la Fédération suisse et donner plus de souplesse aux capitaines des équipes en période de vacances.

Une cyclo sportive en libre accès

CYCLISME L'édition 2020 de la Cyclo sportive des Vins du Valais a été reportée au 1er août 2021. Afin de tout de même permettre aux participants de se mesurer, l'organisation va mettre en ligne trois parcours balisés, via l'application Strava avec le nouveau balisage cyclosporitif cantonal. Les cyclistes pourront donc emprunter à leur guise les parcours des trois montées officielles du 18 juillet au 1er août et comparer leurs chronos.

La piste bleue enfin homologuée

VTT Après sept ans d'attente en vue de son homologation, la piste bleue de descente de Crans-Montana est ouverte dès maintenant. Ce tracé de trois kilomètres relie Chetzeron à l'Arnouva. Il s'adresse à des bikers moins aguerris et aux plus jeunes.



TANGUY HENRIJEAN

CYCLISME TOUR DES STATIONS 2020

Une forte demande



Le samedi 8 août, 600 coureurs s'élanceront sur trois parcours. En revanche, le public sera interdit dans les zones d'arrivées, afin de rendre possible le traçage de tout le monde. SPORTGRAF/TOUR DES STATIONS

CRANS-MONTANA Le Tour des stations est plus qu'une épreuve cyclo sportive, c'est une véritable aventure au long cours. Trois parcours, au départ du Châble avec arrivée à Verbier, sont proposés aux participants: l'Ultrafondo (240 km pour 8200 m de dénivelé), le Granfondo (145 km pour 4750 m de dénivelé) et le Mediofondo (85 km pour 2850 m de dénivelé). Le tracé le plus long passe dans le district de Sierre, par Crans-Montana et Vercorin.

Cette édition 2020, à l'instar de nombreuses autres manifestations sportives, a bien failli ne pas avoir lieu. Les organisateurs ont attendu le dernier moment avant de confirmer le programme du samedi

8 août. «Durant toute la période en zone grise, nous avons reçu de nombreux encouragements afin de ne rien lâcher. Nous avons donc mis en place un plan sanitaire en lien avec les autorités compétentes», commente Grégory Saudan, directeur général de l'épreuve.

Remboursement possible

Sur les 1000 inscrits d'avant le Covid-19, le 40% a renoncé, désignant soit venir en 2021, soit être remboursé. «Nous leur avons proposé cette deuxième solution, même si cela ne figurait pas dans nos conditions générales de départ. Nous avons trouvé cela normal au vu de la situation», poursuit Grégory Saudan. Au moment

du «restart» 600 inscriptions sont tombées en un seul jour. Un plébiscite pour cette épreuve qui n'en est qu'à sa troisième édition. «Notre jeunesse nous a également poussés à ne pas annuler. Nous nous trouvons dans une phase très positive, nous n'avons pas voulu casser cet élan. Nous n'avons pas conservé cette édition 2021 pour des raisons financières. Nous avons la chance d'être en Valais, les autorités nous ont très rapidement dit qu'elles nous laisseraient les subventions, même en cas d'annulation. Les stations que nous traversons ont aussi très bien joué le jeu», conclut le directeur général de l'épreuve.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

2^e ÉDITION DU TRAIL DU BESSO

Une course qui s'adresse à des spécialistes

Le Trail du Besso est une course qui relie les cinq cabanes du Val d'Anniviers, en empruntant les anciens chemins alpins. Sa 2^e édition se déroulera le samedi 29 août. «Nous avons longuement hésité avant de maintenir notre manifestation au calendrier 2020. Le fait de ne pas pouvoir organiser de tente à l'arrivée n'est pas idéal pour nous. Mais nous avons senti que les coureurs voulaient bouger, participer à une compétition. Les cabanes et la commune d'Anniviers nous ont également soutenus. Avec les normes actuelles, nous allons finalement pouvoir servir un repas aux coureurs à leur arrivée. C'est déjà ça», relève Yves-Laurent Epiney, qui est à l'initiative de la création de cette épreuve.

Deux parcours sont au programme: le Trail du Besso (55,8 km pour un dénivelé de 5375 mètres) et le Tour du Roc (25,5 km pour 2230 mètres de dénivelé). Très techniques, ils s'adressent à des spécialistes de trail. «C'est vrai qu'il faut déjà avoir le pied alpin, même sur le tracé de 25,5 km. Les descentes sont impressionnantes», poursuit Yves-Laurent Epiney. Pour cette édition 2020, les inscriptions ont été limitées à 250 personnes par départs (deux sur le grand parcours à 3 heures et à 5 heures, ainsi qu'un troisième sur le plus petit à 8 h 30). Vu la difficulté des parcours, les écarts se créent très rapidement. Les concurrents seront donc à bonne distance, et les normes sanitaires seront ainsi respectées.



SIERRE-ZINAL SE DÉROULERA SUR 33 JOURS

«Une course sans public et sans la fête à l'arrivée est contraire à nos valeurs»

Après avoir étudié les solutions, secteur par secteur, Vincent Theytaz et son comité d'organisation ont dû se résoudre à trouver une nouvelle variante pour que l'édition 2020 de Sierre-Zinal puisse quand même avoir lieu. «À Sierre, par exemple, nous aurions dû faire des blocs de départ de 300 coureurs. Mais il aurait fallu que ces 300 personnes ne se quittent pas de la journée et ne croisent personne d'autre. Nous aurions aussi été responsables des gens avant le départ. Tout cela aurait fait augmenter notre budget de 20%» C'était tout bonnement impensable. Et

à l'arrivée, point de fête ni de spectateurs. «C'est contraire aux valeurs de Sierre-Zinal.» La course aura donc lieu sur 33 jours, du 17 août au 18 septembre. Concrètement, toutes les personnes ayant un dossard pourront participer, même celles ayant fait valoir leur droit au remboursement. Elles auront jusqu'à deux jours avant leur date choisie pour s'annoncer. Entre 5 heures et 8 heures, des bénévoles seront à Sierre. Les coureurs déclencheront le chrono en passant sous un portique de départ, un temps intermédiaire sera pris au ravitaillement de

Chandolin. «À l'arrivée, les participants recevront leur médaille et un diplôme avec leur temps final. Pour mettre en place cette organisation, nous avons besoin de 6 bénévoles les jours creux et de 12 durant les week-ends», conclut Vincent Theytaz, directeur de Sierre-Zinal. Chaque soir, les organisateurs alimenteront le suspense en annonçant les meilleurs chronos du jour. À noter que la Course des Cinq 4000 fait partie des Golden Series 2020. À ce titre, des coureurs confirmés seront au départ pour prendre des points.

WAKEBOARD LAC DE L'ÉTANG LONG



Une oasis de fraîcheur



L'Étang Long est l'un des seuls endroits en Valais qui permettent de pratiquer le wakeboard. REMO

CRANS-MONTANA Côté téléski, le Haut-Plateau s'y connaît. Celui installé sur l'Étang Long – d'une longueur de 145 mètres, avec deux pylônes amovibles – possède la particularité d'être dédié à la pratique du wakeboard et de disparaître en hiver. Cette discipline, très en vogue en Allemagne et en France n'a pas vraiment décollé en Suisse, pays dans lequel il est très difficile de toucher à l'aménagement d'un lac. «Nous avons pu rallonger notre installation en 2016, car elle impacte peu l'écosystème. Nous restons ouverts du mois de mai à la mi-septembre, afin de céder la place aux pêcheurs en automne», relève Bertrand Didisheim, responsable du téléski nautique et de l'espace baignade de l'Étang

Long. Cette année, tout a été mis en place pour respecter la distanciation sociale. Le matériel de location est minutieusement désinfecté après le passage de chaque rider, les accompagnants sont priés de rester au Beach Club adjacent ou de regarder depuis la berge, et les jeux flottants réservés aux enfants sont également soumis au plan Covid-19.

Accessible aux enfants

Le wakeboard est une discipline qui peut se pratiquer dès le plus jeune âge: entre 6 et 8 ans, selon le gabarit du jeune. «Ce n'est pas un sport difficile. Les débutants progressent rapidement et cela devient très vite addictif. Le wakeboard est bien adapté aux enfants. Plus tu es léger et plus la

sortie de l'eau s'effectue en douceur. De plus nous ne les abandonnons pas seuls au milieu du plan d'eau. Nous restons toujours en contacts grâce à un système audio.»

Une «Wake Academy» a d'ailleurs été créée à Crans-Montana, à l'image d'un ski-club. «Nous encadrons des jeunes de 6 à 13 ans. Nous leur proposons un abonnement pour dix samedis ou dix dimanches pour 150 francs. Cela devient très abordable», poursuit Bertrand Didisheim.

Le bassin est ouvert tous les jours de 11 h 30 à 18 heures, mais comme le câble ne peut accueillir qu'une personne à la fois, il est préférable de réserver avant de venir à Crans-Montana.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

EN DATES

La Coupe valaisanne en ouverture

FOOTBALL En ligues inférieures, la saison va reprendre le week-end du 16 août avec la Coupe valaisanne, les championnats suivront les week-ends suivants. Voici le programme des Sierrois engagé au premier tour: Bagnes (3e) - Lens (3e), Granges (4e) - Brigue (2e), Isérables (5e) - Chalais (4e), Region Goms (5e) - Miège (3e), Chermignon (4e) - Stalden (3e), Vionnaz (4e) - Grône (3e), Crans-Montana (4e) - Rarogne (2e), Noble-Contrée (5e) - US Port-Valais (2e), Saas-Fee (5e) - St-Léonard (3e), St-Gingolph (4e) - Chippis (2e), Anniviers (5e) - Saillon (4e).

Un anniversaire repoussé

20

UNIHOCCY L'UHC Sierre Challenge fête cette année ses 20 ans. «Il est difficile d'organiser une manifestation dans les conditions actuelles. Nous allons décaler les choses à un moment plus propice», commente le président du club, Ludovic Pellissier. Pour les unihockeyeurs, la saison s'est aussi arrêtée abruptement en mars. Les classements ont été entérinés. À Sierre, les adultes ont pu recommencer à jouer le 8 juin et les enfants le 15 juin. «Notre activité s'aligne sur celle des salles de gymnastique. Elles sont fermées en été, nous sommes donc à nouveau en pause. Mais il était important de faire une journée de clôture», relève Ludovic Pellissier.

Festival d'Anniviers

musique classique

A l'église de Grimentz
30 juillet - 2 août 2020
11^e édition

www.festivaldanniviers.com

RÉSERVATION INDISPENSABLE
auprès de l'Office du Tourisme de Grimentz
T. + 41 27 476 17 00 // grimentz@anniviers.ch

Concerts d'ouverture du Festival

18h30 Jeudi 30 Juillet
avec Henri Purcell, Ludwig van Beethoven,
et César Franck

20h30 proposé par Bart vand de Roer, piano, Stéphane de May, piano,
Damien Pardon, violon, Sabine Conzen, soprano

Les matinées musicales

11h Samedi 1^{er} Août
Concert surprise dédié aux enfants
en compagnie de la Master Class de piano (entrée libre).

11h Dimanche 2 Août
autour de Franz Schubert, Leonard Bernstein, ...
avec François de May, violon, Bart vand de Roer & Stéphane de May, pianos,
Sabine Conzen, soprano et les Jeunes Talents, Hélène Morant, violon, Léonard
Wütrich, clarinette

Chaque concert est suivi du verre de l'amitié, y compris celui organisé spécifiquement pour les enfants.

Grandes Soirées concertantes

17h Vendredi 31 Juillet
Concert pour les Amis et Sympathisants
du Festival d'Anniviers
Par la masterclasse de chant et de piano

17h et 20h30 Samedi 1^{er} Août
avec Sergueï Rachmaninov,
Francis Poulenc, André Caplet,
Camille Saint-Saëns
avec Jordan Gregoris, violoncelle, Claudia Pana, flûte,
Stéphane de May, piano

17h Dimanche 2 Août
Florilège musical de clôture
proposé par la masterclasse de chant et de piano



**Faites vous une place au soleil
avec cet appartement
à Champlan**

3½ pièces

2^e étage, 93 m², Fr. 485 000.-
Livraison 15 décembre 2020
www.gimmobilier.ch
☎ 079 936 55 35

**A vendre à Grône
villa neuve de
5½ pièces**

terrain 524 m²

**Prix exceptionnel de
Fr. 579 000.-**

Tél. 078 623 38 75

**A louer à Mollens
appartement 2½ pièces**

dans petit immeuble avec terrasse et
pelouse privative - 1 place de parc
couverte - 1 cave et armoire à skis.
Vue imprenable.

**Loyer Fr. 1100.- par mois charges
comprises.**

Libre de suite. Tél. 079 628 19 46

fiscab Services
Fiduciaire - Fiscalité - Administration de biens

**A louer
3½ pièces à Sierre**

avec terrasse/pelouse privée
proche de l'hôpital
2 places de parc

Loyer Fr. 1480.- cc. (1^{er} loyer offert)
Libre de suite

Tél. 027 346 67 64
fiscab-immo@netplus.ch

**Pierres
tombales
sculptures
croix
en bois
entourages
inscriptions**

M. Elsig
Rue de Villa 6
Sierre
Tél. 079 216 46 69
027 455 88 71.

**À louer à Sierre
studio neuf**

exclusif, situation
privilegiée et
calme, (Corn. du
Soleil), meublé,
place de parc ext./
charges/internet/TV
incl.

Fr. 650.-
disponible de suite
ou à convenir
Tél. 027 451 22 70 /
079 470 93 05

**À louer à Sierre
grand apt.
2 pièces**

neuf, exclusif,
situation
privilegiée et calme
(Corn. du Soleil),
meublé ou non-
meublé,
place de parc ext./
charges/internet/TV
incl.

Fr 1250.-
**Disponible de suite
ou à convenir**
**Tél. 027 451 22 70/
079 470 93 05**

**A louer
à Sion, quartier Champsec
proche de l'hôpital**

**Spacieux
appartement-studio
de 1½ pièce de 55 m²**

au 1^{er} étage, avec balcon-terrasse
et grande salle de bains.

Date d'entrée: de suite ou à convenir.
Loyer mensuel: Fr. 825.- + charges.
Pour renseignements et visites :
tél. 076 221 72 23

EXPOSITION PALÉZIEUX AU MUSÉE JENISCH

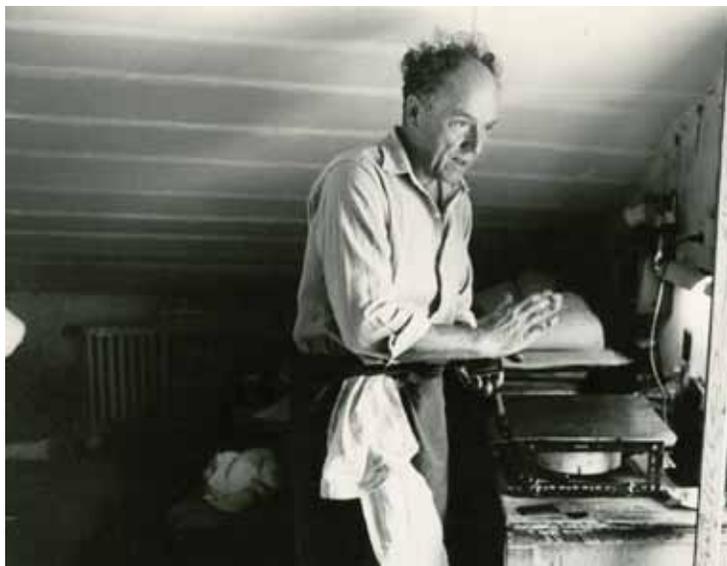
Le temps de l'écoute

VEVEY/VEYRAS Palézieux est l'auteur de plus de 1200 gravures et presque autant de dessins et d'aquarelles. Durant plus de 60 ans, il a travaillé discrètement dans sa maison de Veyras où il avait déposé ses bagages en 1943 déjà.

Le Musée Jenisch à Vevey a eu la bonne idée de prolonger l'exposition qui lui est consacrée jusqu'au 26 juillet. A l'occasion des 100 ans de la naissance du peintre, elle réunit plus de 200 œuvres sur papier, un choix d'estampes, de dessins et d'aquarelles qui illustrent ses thèmes de prédilection, le paysage et la nature morte. La rétrospective présente quelques peintures et des gravures, rassemble aussi dix chefs-d'œuvre de la collection de gravures rassemblée au cours des ans par Palézieux dont certaines planches rarissimes de Piranesi, Canaletto, Goya, Degas, Manet ou Bonnard. Le visiteur découvrira enfin des œuvres destinées à l'édition. Car le peintre a illustré les textes de nombreux amis poètes et écrivains comme Gustave Roud, Philippe Jaccottet, Julien Gracq ou Maurice Chappaz.

Une exposition propice au silence

L'historienne d'art et journaliste Véronique Ribordy avait rencontré Gérard de Palézieux chez



Palézieux essayant un cuivre, 1977. MONIQUE JACOT

lui à Veyras en 2006. Le peintre travaillait encore plusieurs heures par jour dans son atelier niché dans les combles. Il lui confiait notamment qu'il s'était probablement trompé d'époque «Jusqu'à Corot, ça aurait pu aller», disait le peintre qui n'était pas nostalgique pour autant. «Tout comme les œuvres exposées, l'exposition de Vevey est propice au silence et à la méditation. Organisée autour de thématiques comme le paysage, la nature morte, le portrait, la collection d'estampes et gravures, le visiteur prend la mesure de cet esprit

de lenteur qui a guidé, tout au long de sa vie, le travail du peintre», explique Véronique Ribordy. Des thèmes classiques, dans une simplification toujours plus grande, avec une belle maîtrise de la gravure.

Palézieux a fait peu de bruit autour de lui pourtant il s'émerveillait de tout et dans l'instant. Une forte présence au monde en dehors de toutes les modes qu'il nous transmet aujourd'hui encore.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Jusqu'au 26 juillet,



La lecture, Eau-forte, 1966. FONDATION WILLIAM CUENDET & ATELIER DE SAINT-PREX MUSEE JENISCH VEVEY

CIE OPALE AU JARDIN

Lecture en liberté

SIERRE Pour retrouver son public, la compagnie Opale se réinvente. De façon simple et originale. Du 22 au 28 juillet, la compagnie théâtrale sierroise propose dans les jardins du château Mercier «Lecture en liberté», deux rendez-vous par jour, l'un à 17 heures pour les enfants de 4 à 10 ans et l'autre à 19 heures pour les adultes (et enfants dès 12 ans). «Quelques chaises, un podium et basta. Nous l'avons surtout voulu comme un moment de partage. Nous avons choisi des textes que nous aimons, Victor Hugo, Molière, Maupassant, Edgar Allan Poe, Ramuz... Des textes à rire ou à faire peur!», explique Anne Salamin qui sera accompagnée par les comédiens Isabelle Maitre et Jacques Maitre. Un moment de partage avec au maximum 30 personnes le soir et une quinzaine d'enfants l'après-midi.



Tous les soirs, d'autres invités rejoindront encore Opale. Valérie Beney pour quelques chants, les musiciennes Charlotte et Julie Pralong, le médecin et écrivain Eric Masserey, les comédiens Marie-Emmanuel Perruchoud, Erika Von Rosen et Jean-Luc Farquet partageront aussi leurs envies de lecture. IBL

Réservation obligatoire par SMS seulement au 079 293 39 87

Par temps incertain, consultez le site www.compagnieopale.ch

BIO EXPRESS

Palézieux

1919: Naissance à Vevey

1935-1938: Ecole des Beaux-Arts de Lausanne

1939-1943: Académie de Florence

1943: Installation à Veyras

1994: Prix de l'Hermitage à Lausanne

1996: Prix de l'Etat du Valais

2000: Rétrospective de son œuvre gravée au Museum Het Rembrandthuis à Amsterdam

21 juillet 2012: décès de l'artiste.

NOUVELLES FRAÎCHES



- ✈ Carte à l'emporter
(sur FB et site Internet)
- ☂ Terrasse bio-climatique
- ☕ Café du matin à CHF 3.-

Rte de Sion 1 - 3960 SIERRE - Tél. 027 565 90 60

LES BONNES TABLES DE CHEZ NOUS



Café-Restaurant-Pizzeria La Tservetta



- CARTE DE SAISON
- SPÉCIALITÉS
- FONDUE GLAREYARDE
- CUISSSES DE GRENOUILLE
- FONDUE AU FROMAGE

Rte du Simplon 44 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 14 78

Restaurant-Pizzeria TSERVETTA - SIERRE

Claude et Afrim Pilana-Salamin / Propriétaires et tenanciers

Choix de pâtes, pizzas, viandes
Filets de perche – Cuisses de grenouilles
Fondue Tservetta (viande marinée)

Grande terrasse • Grand parking privé à disposition • Fermé le dimanche

Rue de la Tservetta 8 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 13 08



Restaurant LaVilla SIERRE

Tél. +41 (0)27 456 10 94
lavilla.sierre@bluewin.ch

CARTE D'ÉTÉ

- ◆ Buffet de salades
- ◆ Grillades
- ◆ Grand choix de poissons et crustacés

**BONS CADEAUX
10% RABAIS**

**Grande terrasse ombragée
dans un cadre idyllique
au centre-ville de Sierre**

Avenue Général-Guisan 27 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 10 94

**PROCHAINE PARUTION
DE NOTRE RUBRIQUE
14 AOÛT 2020**

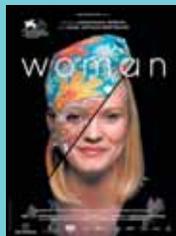
Situé au cœur de la ville de Sierre dans le quartier du même nom, le restaurant La Tservetta est à découvrir absolument! A seulement trois minutes à pieds de la gare, cet établissement dispose de nombreux atouts pour séduire une clientèle hétéroclite. Les plus jeunes seront séduits par les pâtes fraîches et les pizzas aux prix très accessibles. Mais aussi par la terrasse ombragée et son charmant coin «salon» propices à la détente, notamment pour boire l'apéro ou partager un cocktail maison entre amis. Quant aux fins gourmets, ils trouveront également leur bonheur avec notamment des filets de perche, des cuisses de grenouille, mais aussi une copieuse fondue anniviarde avec viandes marinées maison, des ardoises et pierrades de bœuf et bien évidemment les suggestions de la carte estivale. Toute l'équipe du restaurant de la Tservetta accueille chaleureusement sa clientèle du mardi au samedi (ouvert le lundi mais uniquement pour l'apéro!), avec un menu du jour durant la semaine. Une magnifique carte des vins valaisans, principalement de la région de Sierre, permet d'agrémenter cette ronde des saveurs! Sans oublier le carnotzet de trente places pour l'organisation de banquets, soupers d'entreprise ou de classe avec de surcroît, un grand parking privé à disposition.

Salle climatisée

Tél. 027 455 13 08

AU BOURG**PINOCCHIO**

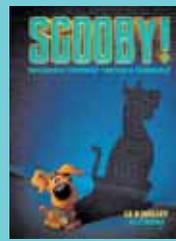
Vendredi 10 juillet à 18 h et dimanche 12 juillet à 20 h 30. Film italien de Matteo Garrone avec Federico Lelapi et Roberto Benigni (VF-10 ans).

**WOMAN**

Vendredi 10 et samedi 11 juillet à 20 h 30. Documentaire de Yann Arthus-Bertrand et Anastasia Mikova, portraits de femmes du monde entier (VF-8 ans).

LES PARFUMS

Lundi 13 et mardi 14 juillet à 20 h 30. Comédie française de Grégory Magne avec Emmanuelle Devos et Grégory Montel (VF-8 ans).

**SCOOBY!**

Samedi 11 et dimanche 12 juillet à 18 h. Film d'animation américain sur les aventures de Scooby-Doo (VF-6 ans).

Aquarelles

CHIPPIS Michel Stucky expose ses aquarelles à Job Transit du 11 juillet au 29 août. Le peintre connaît son sujet car depuis qu'il enseigne à l'Aslec, il parcourt le bois de Finges, de l'automne au printemps, pour saisir, à l'aquarelle, les nuances de couleurs, les lumières, la forêt ou le Rhône qui la traverse. Membre de Visarte, Michel Stucky peint depuis quinze ans et sait capter notre regard par des atmosphères.

Vernissage: samedi 11 juillet de 14 h à 16 h 30.

Cours de peinture

SIERRE Aline Seigne propose des périodes de trois heures de cours de dessin sur le motif dans le Parc naturel Pfyng-Finges, les 11, 12 et 18, 19 juillet ainsi que les week-ends d'août de 9 à 12 heures ou de 14 à 17 heures. Matériel à disposition pour les différentes techniques de dessin en noir et blanc. Vous pouvez découvrir le très beau travail de l'artiste sur <http://bo-bay.com/aseigne.pdf>

Inscriptions et renseignements au:

076 546 59 22 ou alineseigne@direct.info

A l'automne

SIERRE Les Rencontres Orient-Occident qui ont dû être annulées en mai dernier, se dérouleront, sous réserve de confirmation des intervenants, du 28 octobre au 7 novembre. Du printemps à l'automne, la manifestation qui se tient au château Mercier propose des conférences, concerts, expositions et rencontres qui croisent les penseurs et artistes orientaux et occidentaux du bassin méditerranéen.

Au théâtre!

SIERRE Catherine Travelletti est une comédienne qu'on n'oublie pas. Elle est aussi une yogi confirmée et art-thérapeute. La comédienne a mis en scène «Alice Revisited», coproduction du TLH-Sierre et du Théâtre Vidy-Lausanne d'après Lewis Carroll. Présentée à Lausanne en automne dernier, la pièce aurait dû se jouer

DÉCOUPAGE SUR PAPIER**VERCORIN**

Durant les vacances, jusqu'au 23 août, Muriel Jeanmonod Salamin expose ses découpages sur papier à la Maison bourgeoise. «J'ai été happée par ce hobby passionnant, dévorant. Il demande de se laisser emporter, d'oublier le temps, le stress, les soucis. Il demande concentration, patience, inspiration et lâcher-prise», explique l'artiste qui découpe ses motifs au scalpel: des paysages anniviards, des portraits et des animaux.



Ouvert les vendredis et samedis de 16 h à 19 h et les dimanches de 14 h à 17 h.

au TLH-Sierre en avril dernier. Covid-19 oblige, le spectacle a été annulé. Mais c'était sans compter que le TLH-Sierre laisse ses portes ouvertes aux créateurs durant l'été pour permettre aux artistes de travailler leurs projets et à Catherine Travelletti de présenter sa création du 12 au 15 août à 19 heures. Dans la pièce, des jeunes issus de la migration sont entourés par les comédiens Léonard Bertholet, Baptiste Mayoraz, Roberto Garieri et Reza Fathi. La metteuse en scène leur donne la parole pour explorer les thèmes de l'identité, de l'appartenance au groupe et les comportements à risque. Chaque personnage d'«Alice au pays des merveilles» permet d'explorer l'ennui, la fascination (le lapin blanc), l'effroi (la chute), l'immersion dans un monde dont les codes nous échappent, l'errance métaphysique (la chenille)... Catherine Travelletti donne une place centrale au tra-

vail du corps. La scénographie, la lumière et la musique viennent densifier cette rencontre qui oscille entre réflexion et sensations... Et ne vous inquiétez pas, le TLH-Sierre vous accueille dans le respect des consignes édictées par la Confédération et par le canton du Valais.

Infos et réservations: tlh-sierre.ch, reservation.tlh@sierre.ch ou au 027 452 02 97.

Au cinéma!

SIERRE L'association DreamAgo a décidé de déplacer à l'automne, du 16 au 24 septembre, l'atelier Plume & Pellicule destiné à dix scénaristes sélectionnés. Les projections publiques de cinéma sont agendées du 17 au 22 septembre.

Exposition à Loèche

LOÈCHE-VILLE Le château de Loèche réunit sept artistes du Haut-Valais et du Bas-Valais jusqu'au 30 septembre pour son exposition d'été. Parmi eux, la

photographe Florence Zufferey. Elle sera entourée d'Elisabeth Fux Mattig, de Renato Jordan, d'Anette Kummer, de Johannes Loretan, d'Oskar Rüttsche et de la sculptrice Josette Tamarcaz. L'exposition est ouverte au public du 27 juin au 18 octobre 2020

Du lundi au vendredi de 11 h 30 à 16 h.

Parcourir les villages en vieux Saurer

ANNIVIERS Un tour panoramique ou un tour des villages de la paroisse avec des explications sur la vie et l'histoire de la vallée. C'est possible cette année en car postal Saurer de 1941. Quatre dates sont proposées: les 15, 22 et 29 juillet et le 5 août. Ça se passe l'après-midi dès 13 h 15 et ça se termine par une bonne verrée dans une cave.

Inscriptions obligatoires jusqu'à la veille 13 h: dans les OT de la vallée ou sur www.valdanniervs.ch. Départ à 13 h 15 et retour à 17 h 30 à Vissoie.

Expo à la Tour

VISOIE La Tour d'Anniviers expose les peintures de Donatienne Theytaz et les céramiques de Vincent Theytaz du 16 juillet au 16 août.

Du jeudi au dimanche de 15 h à 18 h 30.

Entrée libre.

Musique et terroir à la fondation Opale

LENS samedi 18 juillet entre 16 h 30 et 17 h 30, le temps d'un détour musical, les voix de douze chanteurs habiteront l'exposition «Résonances». Un chœur dirigé par Cyrille Nanchen pour interpréter des œuvres de Mendelssohn, Britten et Poulenc, avec des interludes au saxophone de Faustyna Szudra. Vendredi 31 juillet, toujours à la fondation, matinée culturelle où vous pourrez plonger dans l'une des œuvres de l'exposition en profondeur, puis dans l'histoire du terroir de notre village de Lens.

www.fondationopale.ch

Concours LE JOURNAL DE SIERRE

BIMENSUEL JGA 3960 SIERRE

**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUEZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

R	L	A	N	G	I	R	O	E	N	G	I	S	N	I
D	U	E	G	R	A	H	C	E	D	I	L	O	S	R
S	E	E	M	A	C	A	E	R	E	I	L	O	C	E
N	I	C	V	C	M	P	S	T	E	H	C	E	R	M
O	A	Y	A	E	A	I	O	A	A	E	O	U	E	I
N	R	L	L	T	R	D	A	T	L	R	N	U	L	C
G	I	O	E	E	I	S	A	E	S	O	D	A	L	E
O	T	R	L	A	O	B	T	S	S	R	I	Y	E	E
R	R	U	D	R	I	O	T	S	T	V	O	R	H	C
T	O	E	A	N	H	R	I	G	U	R	U	U	C	A
I	M	U	I	D	A	R	E	L	A	P	E	S	E	R
E	A	O	T	T	F	M	P	L	A	M	R	E	H	T
E	U	L	E	C	R	 BRIGERBAD								
S	E	B	U	A	O									
E	V	I	L	A	S									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui une ville. Bonne recherche.

AGAMI	CAMELOT	FRISSON	MANDRIN	SALIVE
AIEUL	DECATI	HOTEL	OCTUOR	SALOIR
ALEA	DECHARGE	HOULE	ORIGNAL	SEPALE
AMORTIR	DIADEME	HYDRATÉ	PLUVIAL	SOLIDE
APURE	ECELLE	INSIGNE	RADIUM	STOP
AUBES	ECIMER	IOULER	RECHE	STRATE
BINIOU	ECOLIER	ISOCELE	REVEUR	THERMAL
CADASTRE	EDICULE	LARME	ROUET	TRACÉE
CAMEES	ELUE	LYCEE	RUGIR	TROGNON

A gagner

- 1^{er} PRIX:** 2 entrées au bains de Brigerbad
- 2^e PRIX:** 2 entrées au bains de Brigerbad
- 3^e PRIX:** 2 entrées au bains de Brigerbad

Comment participer?

Par SMS

Envoyez JDS MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante: Le Journal de Sierre, Le Mot Mystère, Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

Par MAIL

Envoyez la réponse «en majuscules» par mail, à l'adresse: concours@lejds.ch ainsi que vos coordonnées complètes. (nom, prénom, adresse).

Tirage au sort: Mardi 18 août 2020.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, d'impactmedias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «Le Journal de Sierre» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

28 août, 25 septembre, 23 octobre, 20 novembre, 18 décembre 2020.

Gagnants pour le mot mystère du 12 juin 2020

Madame Antoinette Pitteloud, St-Léonard
2 entrées aux bains de Brigerbad

Madame Stéphanie Lugon-Moulin, Veyras
2 entrées aux bains de Brigerbad

Madame Elise Lazayres, Sierre
2 entrées aux bains de Brigerbad

COULEUR DU TEMPS

Ange gardien du pape

Il aura 22 ans le 30 juillet et il veille sur le pape François depuis un an, au sein de la plus petite armée du monde (110 hommes). Florent a grandi à Sierre, dans la paroisse Sainte-Catherine, où il fut servant d'autel. «C'est le désir d'expérience spirituelle qui m'a conduit au centre de l'Église catholique. Côté des sœurs, des prêtres et des évêques du monde entier, vivre deux ans loin de ma famille, de mes amis, dans une ville inconnue, c'est aussi une incroyable expérience humaine.»

Et la vie quotidienne? «Nous habitons sous le même toit et formons une communauté. À côté du service, nous organisons des sorties à la découverte de Rome et de l'Italie. J'aime aller faire du vélo ou de la course à pied dans les parcs de Rome. Régulièrement, le soir, nous man-

geons dans un bon restaurant : occasion de connaître un autre pan de la culture italienne! Il y a certes des moments durs, mais ils sont largement compensés par les privilèges dont nous bénéficions.»

Le service n'absorbe pas toutes les énergies. «Nous avons du temps pour lire, réfléchir et prier. À aucun moment je n'ai regretté de m'être engagé au service du Saint-Père.» Florent n'oublie pas son avenir. «Mon prochain objectif est de finir ma formation de Garde suisse et de devenir chef de poste. Après ? On verra.»

Un mot spécial pour les lecteurs du Journal de Sierre? «Je suis toujours heureux de pouvoir faire visiter Rome et le Vatican à des groupes de Valaisans!» Coronavirus n'arrêtera peut-être pas le pèlerin!

MICHEL SALAMOLARD



DÉCÈS

POUR LE DISTRICT, DU 3 AU 16 AVRIL

- Maurice Roh, 94 ans, Granges
- Angiolina De Palma in De Ieso, 78 ans, Veyras
- Elsa Wöllner, 96 ans, Miège
- Marguerite Rubin, 89 ans, Veyras/Corin
- Marco Epiney, 78 ans, Sierre
- Oscar Zufferey, 80 ans, Chippis
- Yolande Loye, 88 ans, Chalais
- Thérèse Salamin, 91 ans, Noës
- Sophie Zufferey, 87 ans, Sierre
- Josiane Albrecht, 86 ans, Miège
- Carmen Brigitte Emery, 61 ans, Lens
- Maurice Darioly, 72 ans, Grône
- Aldo Cina, 71 ans, Veyras
- Arthur Margelisch, 86 ans, Saint-Léonard
- Antoine Epiney, Noës

Pompes-funèbres
LENS
 Emery Michel et Jean-François
 079 310 50 80 - 027 481 28 16
RANDOGNE-BLUCHE
 Crettol Jean-Pierre 079 830 46 33

POMPES FUNEBRES

Charles Theler & Fils
 Jour et nuit Tél. 027 455 27 53

POMPES FUNÈBRES
DANIEL REY ET FILS
 3963 MONTANA
 www.pompes-funebres-daniel-rey.ch
 Fabien Rey 079 740 23 49 - 027 565 05 54
 Région Crans-Montana Serge Constantin 076 507 04 98
 Région Lens Myriam Nanchen 079 511 54 72

Pompes-funèbres
BARRAS SA
 Crans-Montana
 Chermignon
027 481 28 16

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES

F. EGGS & FILS
 Avenue du Marché 3 - Sierre
 Funéraire: Rte de la Gemmi 81
 TEL 027 455 20 60

Agence Funéraire
Salamin
 027 455 10 16
 Promenade du Clos 1 - Sierre

Restaurant LaVilla

027 456 10 94 Av. Général-Guisan 27
lavilla.sierre@bluewin.ch

NOUVEAU À SIERRE

OUVERTURE ROOFTOP BAR

BAR à L'ÉTAGE



TERRASSE complètement ombragée dès 17 h.

LE COIN IDÉAL pour l'apéro entre amis

ENDROIT CALME et IDYLLIQUE

OUVERT du lundi au samedi dès 17 h.

UNIQUE EN VALAIS

OUVERTURE VENDREDI 10 JUILLET

